# Rosemount<sup>™</sup> 3051 Druckmessumformer und Durchflussmessgerät der Serie 3051CF

mit 4-20 mA HART®





## Inhalt

Informationen zu dieser Anleitung	3
Messumformer montieren	5
Gehäuse drehen	13
Schalter setzen	14
Elektrischer Anschluss/Spannungsversorgung	16
Konfigurationsparameter mit einem Kommunikationsgerät einstellen	21
Messumformer abgleichen	25
Sicherheitsgerichtete Systeminstrumentierung (SIS)	27
Produkt-Zulassungen	28

# 1 Informationen zu dieser Anleitung

Diese Kurzanleitung enthält grundlegende Richtlinien für Rosemount 3051HT Druckmessumformer für Hygieneanwendungen. Sie enthält keine Anweisungen für Konfiguration, Diagnose, Wartung, Service, Störungsanalyse und -beseitigung oder Einbau entsprechend den Anforderungen für Ex-Schutz, druckfeste Kapselung oder eigensichere Installationen. Weitere Informationen sind im Handbuch für den Rosemount 3051 Druckmessumformer zu finden. Diese Anleitung und das Referenzhandbuch sind auch verfügbar unter Emerson.com.

#### 1.1 Sicherheitshinweise

#### **A WARNUNG**

#### **Explosionen**

Explosionen können zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen!

Die Installation des Geräts in explosionsgefährdeten Umgebungen muss gemäß den lokalen, nationalen und internationalen Normen, Vorschriften und Empfehlungen erfolgen. Einschränkungen in Verbindung mit der sicheren Installation sind im Abschnitt Produkt-Zulassungen zu finden. Vor Anschluss eines Handterminals in einer

explosionsgefährdeten Atmosphäre sicherstellen, dass die Geräte in Übereinstimmung mit den Vorschriften für eigensichere oder nicht funkenerzeugende Feldverkabelung installiert sind.

Bei einer Installation mit Ex-Schutz/druckfester Kapselung die Messumformer-Gehäusedeckel nicht entfernen, wenn die Einheit unter Spannung steht.

# **A WARNUNG**

# Prozessleckagen

Prozessleckagen können Schäden verursachen oder zum Tod führen.

Um Prozessleckage zu vermeiden, nur den vorgeschriebenen O-Ring verwenden, der für den entsprechenden Flanschadapter ausgelegt ist.

#### **A WARNUNG**

#### Stromschlag

Elektrischer Schlag kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.

Kontakt mit dem Leitungen und Anschlussklemmen. Hohe Spannung, die Leitungen können elektrische Schock.

#### WARNUNG

#### Physischer Zugriff

Unbefugtes Personal kann potenziell erhebliche Beschädigung und/ oder Fehlkonfiguration des Endes Geräte des Benutzers. Dies könnte beabsichtigt sein oder unbeabsichtigt und müssen geschützt werden Gegen.

Die physische Sicherheit ist ein wichtiger Bestandteil jedes Sicherheitsprogramms und ein grundlegender Bestandteil beim Schutz Ihres Systems. Beschränken Sie den physischen Zugriff durch unbefugte Personen, um die Assets der Endbenutzer zu schützen. Dies gilt für alle Systeme, die innerhalb der Anlage verwendet werden.

# **BEACHTEN**

#### Schutzrohr-/Leitungseinführungen

Sofern nicht anderweitig markiert, ist der Leitungseinführungen im Gehäuse verwenden eine 1/2-14 NPT-Form. Nur Stopfen, Adapter, Kabelverschraubungen, oder Schutzrohr mit kompatiblem Gewinde, wenn diese Einträge geschlossen werden.

Die Angabe "M20" bezieht sich auf Gewinde der Form M20 x 1,5. Bei Geräten mit mehreren Leitungseinführungen haben alle Einführungen das gleiche Gewinde.

Bei der Installation in einem Ex-Bereich standort, nur entsprechend aufgelistet verwenden oder Ex Zertifizierte Stopfen, Kabelverschraubungen oder Adapter in Kabel-/ Leitungseinführungen.

# 2 Messumformer montieren

# **BEACHTEN**

Prozessanschluss und Umgebungstemperaturen bei der Installation des 3051 in Ex-Zulassungen berücksichtigen.

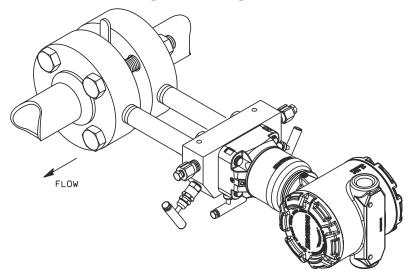
Prozessanschlusstemperaturen über +85 °C erfordern eine begrenzte Umgebungstemperatur, reduziert um ein Verhältnis von 1:1,5. Siehe Tabelle 2-1.

Tabelle 2-1: Eigensicher/erhöhte Sicherheit

Prozessanschlusstemperatur	Max. Umgebungstemperatur
-60 °C bis +85 °C	+70 °C
+85 °C bis +121 °C	+70 °C bis +16 °C <sup>(1)</sup>

 Die maximale Umgebungstemperatur wird um ein Verhältnis von 1:1,5 reduziert, wenn die Prozessanschlusstemperatur über +85 °C angestiegen ist.

# 2.1 Messumformer in Anwendungen zur Durchflussmessung von Flüssigkeiten montieren



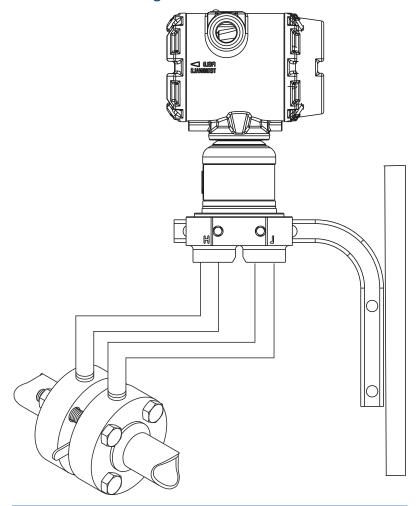
#### **Prozedur**

1. Druckentnahmen seitlich an der Prozessleitung platzieren.

2. Den Messumformer neben oder unter den Druckentnahmen montieren.

 Messumformer mit den Ablass-/Entlüftungsventilen nach oben montieren.

# 2.2 Messumformer in Anwendungen zur Durchflussmessung von Gasen montieren



# **BEACHTEN**

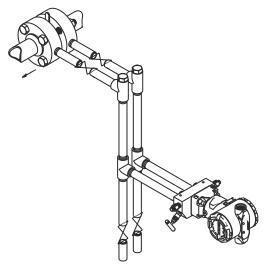
Ein Montagewinkel ist erforderlich, um den Messumformer und die in den Messumformer führende ¼ in.-Rohrleitung zu unterstützen.

#### **Prozedur**

1. Druckentnahmen oberhalb oder seitlich an der Prozessleitung platzieren.

Den Messumformer neben oder über den Druckentnahmen montieren.

# 2.3 Durchflussmessung von Dampf

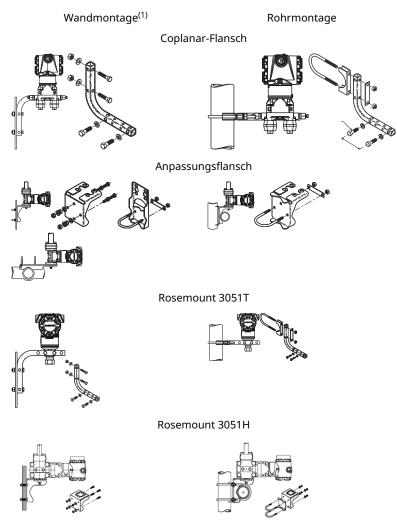


#### **Prozedur**

- 1. Druckentnahmen seitlich an der Prozessleitung platzieren.
- Messumformer neben den oder unterhalb der Druckentnahmen montieren.
- 3. Impulsleitungen mit Wasser füllen.

# 2.4 Wand- und Rohrmontage

# Abbildung 2-1: Wand- und Rohrmontage

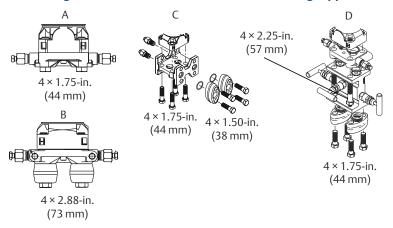


(1) 5/16 x 1½ Schrauben für Wandmontage sind vom Kunden beizustellen.

# 2.5 Anforderungen an die Schraubverbindungen

Wenn die Installation des Messumformers die Montage von Prozessflanschen, Ventilblöcken oder Ovaladaptern erfordert, diese Montagerichtlinien strikt befolgen, um die gute Abdichtung und damit die optimale Funktion der Messumformer zu gewährleisten. Ausschließlich mit dem Messumformer mitgelieferte oder von Emerson als Ersatzteile verkaufte Schrauben verwenden. Abbildung 2-2 zeigt gebräuchliche Messumformer-Baugruppen mit den für die ordnungsgemäße Montage des Messumformers erforderlichen Schraubenlängen.

#### Abbildung 2-2: Gebräuchliche Messumformer-Baugruppen



- A. Messumformer mit Coplanar Flansch
- B. Messumformer mit Coplanar Flansch und optionalen Ovaladaptern
- C. Messumformer mit Anpassungsflansch und optionalen Ovaladaptern
- D. Messumformer mit Coplanar Flansch und optionalem/n Ventilblock und Ovaladaptern

Die Schrauben sind gewöhnlich aus Kohlenstoffstahl oder Edelstahl gefertigt. Den Werkstoff anhand der Kennzeichnungen am Schraubenkopf und Tabelle 2-2 feststellen. Wenn der Schraubenwerkstoff nicht in Tabelle 2-2 angegeben ist, wenden Sie sich bzgl. weiterer Informationen an Emerson.

#### 2.5.1 Schraubenmontage

#### **Anmerkung**

Schrauben aus Kohlenstoffstahl erfordern keine Schmierung. Die Edelstahlschrauben sind mit einem Schmiermittel beschichtet, um die Montage zu erleichtern. Beim Einbau einer dieser Schraubentypen kein zusätzliches Schmiermittel verwenden.

#### **Prozedur**

- 1. Schrauben handfest anziehen.
- 2. Schrauben kreuzweise mit dem Anfangsdrehmoment anziehen (siehe Tabelle 2-2 bzgl. Drehmomentwerte).
- Schrauben gleichermaßen kreuzweise mit dem Enddrehmoment anziehen (siehe Tabelle 2-2 bzgl. Drehmomentwerte).
- 4. Sicherstellen, dass die Flanschschrauben durch die Trennplatte herausragen, bevor das Gerät mit Druck beaufschlagt wird.

Tabelle 2-2: Drehmomentwerte für die Flansch- und Ovaladapterschrauben

Schrauben- werkstoff	Kopfmarkierung	Anfangs- drehmo- ment	Enddreh- moment
Kohlenstoff- stahl (CS)	( B7M )	300 inlb	650 inlb
Edelstahl (SST)	316 B8M 316 STM SW 316	150 inlb	300 inlb

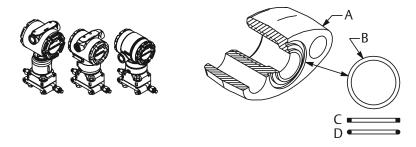
# 2.6 O-Ringe mit Ovaladaptern

#### **A WARNUNG**

Fehler bei der Installation der richtigen O-Ringe für die Ovaladapter können zu Leckagen führen und somit schwere oder tödliche Verletzungen verursachen. Die beiden Ovaladapter unterscheiden sich durch die O-Ring-Nut. Für die unterschiedlichen Ovaladapter nur den dafür speziell ausgelegten O-Ring verwenden (siehe Abbildung 2-3).

#### Abbildung 2-3: O-Ring-Einbauort

Rosemount 3051S/3051/2051



- A. Ovaladapter
- B. O-Ring
- C. Profil auf PTFE-Basis (quadratisch)
- D. Elastomer-Profil (rund)

Wenn die Flansche oder Adapter abgebaut werden, stets die O-Ringe visuell prüfen. Die O-Ringe austauschen, wenn diese Anzeichen von Beschädigung wie Kerben oder Risse aufweisen. Bei einem Austausch der O-Ringe müssen die Flansch- und Positionierschrauben nach erfolgter Montage nochmals nachgezogen werden, um die Kaltflusseigenschaften der PTFE-O-Ringe auszugleichen.

# 2.7 Abdichtung des Gehäuses

Für NEMA<sup>®</sup> 4X, IP66 und IP68 Dichtband (PTFE) oder Gewindedichtungsmittel auf das Außengewinde der Leitungseinführung auftragen, um eine wasser- und staubdichte Abdichtung zu gewährleisten. Andere Schutzarten auf Anfrage.

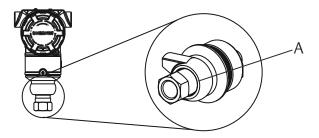
Kabeleinführungen bei M20-Gewinden über den vollständigen Gewindegang oder bis zum ersten mechanischen Widerstand hineinschrauben.

# 2.8 Einbaulage des Inline-Messumformers für Überdruck

Der Niederdruckanschluss (Referenz-Atmosphärendruck) des Inline-Messumformers für Überdruck befindet sich am Stutzen des Messumformers hinten am Gehäuse. Die Entlüftungsöffnungen sind ringsum den Messumformer zwischen Gehäuse und Sensor angeordnet. (siehe Abbildung 2-4).

Die Entlüftungsöffnungen stets von Lack, Staub, Schmiermittel usw. freihalten, indem der Messumformer so montiert wird, dass die Medien abfließen können.

# Abbildung 2-4: Niederdruckanschluss des Inline-Messumformers für Überdruck



A. Position des Niederdruckanschlusses

# 3 Gehäuse drehen

Zum Verbessern des Zugangs vor Ort sowie der Ablesbarkeit der optionalen-Anzeige:

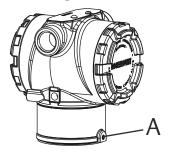
#### **Prozedur**

- Die Gehäusesicherungsschraube mit einem 5/64 in.-Sechskantschlüssel lösen.
- 2. Drehen Sie das Gehäuse nach links oder rechts bis maximal 180° aus seiner ursprünglichen Position heraus.<sup>(1)</sup>
- 3. Wenn die gewünschte Position erreicht ist, die Gehäusesicherungsschraube mit max. 7 in-lb anziehen.

#### **Anmerkung**

Überdrehen beschädigt den Messumformer.

#### Abbildung 3-1: Gehäuse drehen



A. Gehäusesicherungsschraube (5/64 in.)

<sup>(1)</sup> Die ursprüngliche Position des Rosemount 3051C entspricht der Seite "H"; die ursprüngliche Position des Rosemount 3051T befindet sich auf der gegenüberliegenden Seite der Löcher für die Befestigung.

# 4 Schalter setzen

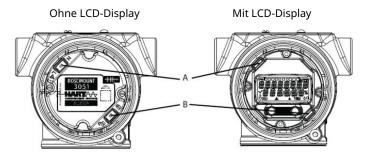
Die Konfiguration des Alarm- und Schreibschutz-Schalters vor dem Einbau des Messumformers gemäß Abbildung 4-1 einstellen.

- Mit dem Alarmschalter wird der Analogausgangs-Alarm auf "hoch" oder "niedrig" eingestellt.
- Die Standardeinstellung ist "hoch".
- Der Schreibschutz-Schalter ermöglicht (1) oder verhindert (1)
   das Konfigurieren des Messumformers.
- Die Standardeinstellung für den Schreibschutz ist "Aus" ( ). Die Schalterkonfiguration lässt sich wie folgt ändern:

#### **Prozedur**

- 1. Wenn der Messumformer montiert ist, den Messkreis sichern und die Spannungsversorgung unterbrechen.
- 2. Die Gehäuseabdeckung auf der Seite, die der Seite mit den Anschlussklemmen gegenüberliegt, entfernen. In explosionsgefährdeten Atmosphären die Gehäuseabdeckung des Geräts nicht abnehmen, wenn der Stromkreis unter Spannung steht.
- 3. Die Schreibschutz- und Alarmschalter mit einem kleinen Schraubendreher in die gewünschte Position schieben.
- 4. Den Gehäusedeckel des Messumformers wieder anbringen. Der Deckel muss vollständig geschlossen sein, um die Anforderungen an den Ex-Schutz zu erfüllen.

# **Abbildung 4-1: Elektronikplatine**



- A. Alarm
- B. Security (Schreibschutz)

# 5 Elektrischer Anschluss/ Spannungsversorgung

Abbildung 5-1 zeigt die Spannungsversorgung und die zur Kommunikation mit einem Feldkommunikator erforderlichen elektrischen Anschlüsse des Rosemount Messumformers 3051. Widerstands- und Spannungsanforderungen variieren je nach Schnittstellentyp, der für die Kommunikation mit dem Gerät verwendet wird. Siehe Tabelle 5-1 für spezifische Spannungsversorgung und Widerstand des Messkreises.

Den Messumformer wie folgt anschließen:

#### Prozedur

- Den Gehäusedeckel auf der Seite mit den Feldanschlussklemmen abnehmen.
- 2. Die Plusader an die Klemme "+" (PWR/COMM) und die Minusader an die Klemme "–" anschließen.
- Vollständigen Kontakt von Schraube und Unterlegscheibe des Anschlussklemmenblocks sicherstellen. Bei Direktverkabelung das Kabel im Uhrzeigersinn wickeln, um sicherzustellen, dass es beim Festziehen der Schraube des Anschlussklemmenblocks nicht verrutscht.

#### **Anmerkung**

Die Verwendung von Stift- oder Aderendhülsen wird nicht empfohlen, da sich eine solche Verbindung mit der Zeit und bei Vibration leichter löst.

4. Auf die ordnungsgemäße Erdung achten.

#### **Anmerkung**

Die Abschirmung der Gerätekabel muss:

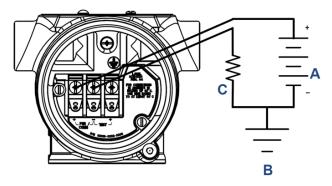
- kurz abisoliert und vom Gehäuse des Messumformers isoliert werden.
- mit der nächsten Abschirmung verbunden werden, wenn das Kabel durch eine Anschlussdose verlegt wird.
- mit einem guten Erdungsanschluss am Ende der Spannungsversorgung verbunden werden.

Keine unter Spannung stehenden Signalleitungen an die Testklemmen anschließen. Andernfalls kann die Diode im Testanschluss beschädigt werden. Für beste Leistungsmerkmale nur abgeschirmte, verdrillte Adernpaare

verwenden. Kabel mit einem min. Leitungsquerschnitt von 24 AWG und einer max. Länge von 5.000 ft (1.500 m) verwenden.

- Nicht verwendete Leitungseinführungen verschließen und abdichten.
- Die Verkabelung, falls erforderlich, mit einer Abtropfschlaufe ausführen. Die Abtropfschlaufe muss so angeordnet sein, dass sich der Bogen des Kabels unterhalb der Kabeleinführungen und des Messumformergehäuses befindet.
- 7. Den Gehäusedeckel wieder anbringen.

#### Abbildung 5-1: Anschlussschema für Messumformer



- A. Spannungsversorgung
- B. Erdung
- C. Widerstand

#### **Anmerkung**

Die Installation eines Anschlussklemmenblocks mit integriertem Überspannungsschutz gewährleistet nur dann Schutz vor Spannungsspitzen, wenn das Gehäuse des Rosemount 3051 Messumformers ordnungsgemäß geerdet ist.

Tabelle 5-1: Spannungsversorgungs- und Widerstandsanforderungen je nach Feldkommunikatortyp

Handterminal	Stromversorgung	Widerstand
AMS Device Manager	≥ 16,6 VDC	≥ 250 Ω
AMS Trex (HART®)	≥ 16,6 VDC	≥ 250 Ω
AMS Trex (HART + pwr)	ohne	ohne

Tabelle 5-1: Spannungsversorgungs- und Widerstandsanforderungen je nach Feldkommunikatortyp (Fortsetzung)

Handterminal	Stromversorgung	Widerstand
AMS Device Configu- rator Bluetooth®-App	≥ 10,5 VDC	ohne
Schnellservicetasten	≥ 10,5 VDC	ohne
Bedieninterface (LOI)	≥ 10,5 VDC	ohne

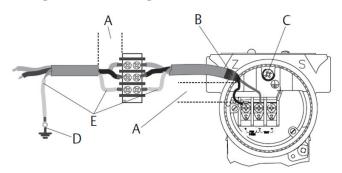
# 5.1 Erdung der Signalleitungen

Keine Signalleitungen zusammen mit Stromleitungen in einer offenen Kabeltraverse oder einem Schutzrohr verlegen und diese nicht in der Nähe von Starkstromgeräten vorbeiführen. Erdungsklemmen sind außen am Elektronikgehäuse und im Anschlussklemmengehäuse zu finden. Diese Erdungsanschlüsse werden verwendet, wenn Anschlussklemmenblöcke mit Überspannungsschutz installiert sind oder um lokale Vorschriften zu erfüllen. Schritt 2 bietet weitere Informationen zur Erdung der Kabelschirmung.

#### **Prozedur**

- Den Gehäusedeckel mit der Aufschrift "Field Terminals" (Feldanschlussklemmen) entfernen.
- Das Adernpaar und den Erdleiter wie in Abbildung 5-2 dargestellt anschließen.
  - kurz abisoliert und vom Gehäuse des Messumformers isoliert werden
  - dauerhaft am Abschlusspunkt angeschlossen werden.
  - mit einem guten Erdungsanschluss am Ende der Spannungsversorgung verbunden werden.

#### **Abbildung 5-2: Verkabelung**



- A. Abstand minimieren
- B. Abschirmung kurz abisolieren und vom Gehäuse isolieren
- C. Erdungsanschluss für Überspannungsschutz
- D. Abschirmung am Erdungsanschluss der Spannungsversorgung angeschlossen
- E. Abschirmung isolieren
- 3. Den Gehäusedeckel wieder anbringen.

#### **Anmerkung**

Es wird empfohlen, den Deckel festzuziehen, bis zwischen Deckel und Gehäuse kein Abstand mehr vorhanden ist.

4. Nicht verwendete Leitungseinführungen verschließen und abdichten.

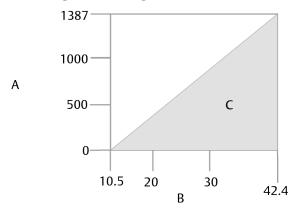
# 5.2 Spannungsversorgung für 4–20 mA HART®

Der Messumformer wird mit 10,5–42,4 VDC an den Anschlussklemmen betrieben. Die Welligkeit der Gleichspannungsversorgung muss unter 2 % liegen. Messkreise mit einem Widerstand von 250  $\Omega$  erfordern mindestens 16,6 V.

#### **Anmerkung**

Für die Kommunikation mit einem Feldkommunikator ist eine Bürde von mind. 250  $\Omega$  im Messkreis erforderlich. Wird eine einzelne Spannungsquelle zur Versorgung mehrerer Rosemount 3051 Messumformer verwendet, dürfen die verwendete Spannungsquelle und der gesamte Messkreis nicht mehr als 20  $\Omega$  Impedanz bei 1.200 Hz aufweisen.

#### Abbildung 5-3: Bürdengrenze



Max. Messkreisbürde = 43,5 x (Spannungsversorgung – 10,5)

- A. Bürde (Ω)
- B. Spannung (VDC)
- C. Betriebsbereich

Die Gesamtbürde des Messkreises errechnet sich aus der Summe der Widerstandswerte der Signalleitungen sowie des Lastwiderstands des Reglers, der Anzeige, der eigensicheren Barrieren und sonstiger angeschlossener Geräte. Beim Einsatz von eigensicheren Barrieren sicherstellen, dass der Widerstand und der Spannungsabfall mit einbezogen werden.

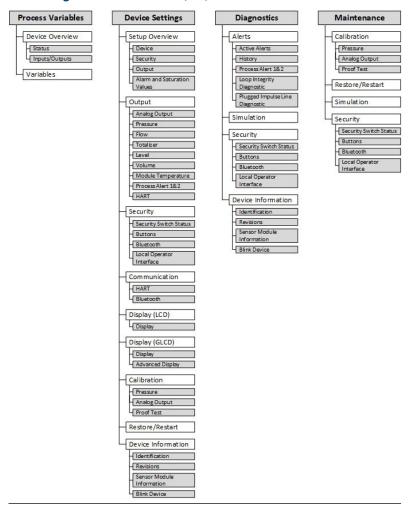
# 6 Konfigurationsparameter mit einem Kommunikationsgerät einstellen

Emerson empfiehlt, bestimmte Konfigurationsparameter zu prüfen, bevor der Messumformer im Prozess installiert wird:

- Alarm and Saturation Levels (Alarm- und Sättigungswerte)
- Dämpfung
- Prozessvariablen
- Range Values (Messbereichswerte)
- Tag (Messstellenkennzeichnung)
- Transfer Function (Übertragungsfunktion)
- Einheiten

Die folgenden Verfahrensschritte ausführen, um diese Parameter zu überprüfen. Siehe Abbildung 6-1 für eine vollständige Menüstruktur.

#### Abbildung 6-1: Gerätetreiber (DD) Menüstruktur



# **BEACHTEN**

Emerson empfiehlt die Installation des neuesten Gerätetreibers (DD), um den vollen Funktionsumfang zu gewährleisten. Den neuesten Gerätetreiber von Software Downloads & Drivers | Emerson USA herunterladen.

#### **Prozedur**

 Alarm- und Sättigungswerte einstellen: Device Settings (Geräteeinstellungen) → Setup Overview (Setup-Übersicht) → Alarm and Saturation Values (Alarm- und Sättigungswerte).

- Dämpfung einstellen: Device Settings (Geräteeinstellungen) → Setup Overview (Setup-Übersicht) → Output (Ausgabe).
- 3. Prozessvariablen einstellen:
  - Primärvariable: Device Settings (Geräteeinstellungen) → Setup Overview (Setup-Übersicht) → Output (Ausgabe)
  - Sekundäre/Tertiäre/Quartäre Variablen: Device Settings (Geräteinstellungen) → Communication (Kommunikation)
     → HART → Variable Mapping (Variablenzuordnung)
- Messbereichswerte einstellen: Device Settings (Geräteeinstellungen) → Setup Overview (Setup-Übersicht) → Output (Ausgabe).
- Gerätekennzeichnung setzen: Device Settings (Geräteeinstellungen) → Setup Overview (Setup-Übersicht) → Device (Gerät).
- Übertragungsfunktion einstellen: Device Settings (Geräteeinstellungen) → Setup Overview (Setup-Übersicht) → Output (Ausgabe).
- 7. Einheiten festlegen:
  - Druckeinheiten: Device Settings (Geräteeinstellungen) → Setup Overview (Setup-Übersicht) → Output (Ausgabe)
  - Andere Einheiten: Device Settings (Geräteeinstellungen)

     → Output (Ausgabe) → Pressure/Flow/Totalizer/Level/
     Volume/Module Temperature (Druck/Durchfluss/
     Totalizer/Füllstand/Volumen/Modultemperatur) → Setup
- 6.1 Wireless-Konfiguration über Bluetooth®-Technologie
- 6.1.1 AMS Device Configurator herunterladen

#### **Prozedur**

Die App aus Ihrem App Store herunterladen und installieren. Beim ersten Öffnen des AMS Device Configurator werden Sie möglicherweise aufgefordert, der Anwendung den Zugriff auf Medien auf Ihrem Gerät und den Zugriff auf den Standort Ihres Geräts zu erlauben. Bei Aufforderung **Allow (Zulassen)** auswählen.



#### Zugehörige Informationen

Emerson.com/Automation-Solutions-Bluetooth

# 6.1.2 Über Bluetooth®-Wireless-Technologie konfigurieren

#### **Prozedur**

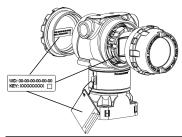
- Den AMS Device Configurator starten.
   Siehe AMS Device Configurator für Emerson Feldgeräte.
- Wählen Sie das Gerät aus, mit dem Sie eine Verbindung herstellen möchten.
- 3. Geben Sie beim ersten Anschluss den Schlüssel für das ausgewählte Gerät ein.
- 4. Wählen Sie links oben das Menüsymbol aus, um durch das gewünschte Gerätemenü zu navigieren.

#### Bluetooth®-UID und -Schlüssel

Sie finden die eindeutige Kennzeichnung (UID) und den Schlüssel auf dem Einweg-Papierschild:

- am Gerät
- auf der Anschlussklemmenblock-Abdeckung
- und auf der Displayeinheit

# Abbildung 6-2: Bluetooth-Sicherheitsinformationen



# 7 Messumformer abgleichen

#### **Anmerkung**

Messumformer werden auf Wunsch von Rosemount vollständig kalibriert bzw. mit der Werkseinstellung mit Endwert (Messspanne = Messende) geliefert.

# 7.1 Nullpunktabgleich

Der Nullpunktabgleich ist eine Einpunkteinstellung, welche die Einflüsse der Einbaulage kompensiert. Beim Nullpunktabgleich ist darauf zu achten, dass das Ausgleichsventil geöffnet ist und alle befüllten Impulsleitungen auf den richtigen Füllstand gefüllt sind.

Es gibt zwei Methoden zum Kompensieren von Einflüssen der Einbaulage:

- Nullpunktabgleich
- Verwendung der Messumformer-Nullpunkttasten

Der Nullpunktabgleich wirkt sich auf den 4–20 mA-Wert, die HART<sup>®</sup> Prozessvariable und den angezeigten Wert aus.

#### 7.1.1 Für HART Kommunikation

#### **Prozedur**

- Den Messumformer ausgleichen oder entlüften und den Feldkommunikator anschließen.
- Navigieren Sie zu Maintenance (Wartung) → Calibration (Kalibrierung) → Pressure (Druck) → Calibration (Kalibrierung) → Zero Sensor Trim (Nullpunkt-Sensorabgleich).
- 3. Die Anweisungen zum Nullpunktabgleich befolgen.

#### 7.1.2 Für Schnellservicetasten

#### **Prozedur**

- 1. Die externen Tasten unter dem oberen Typenschild lokalisieren, wie in Abbildung 7-1 gezeigt.
- 2. Eine der beiden Tasten drücken, um das Menü zu aktivieren.
- 3. Der Aufforderung auf dem Bildschirm folgen, indem Sie die andere Schaltfläche drücken.
- 4. Sobald Sie sich auf dem **Schnellservicetasten**-Hauptmenü befinden, die Bildlauf- und Eingabetasten verwenden, um zum **Nullpunkt**-Menü zu navigieren.

#### 7.1.3 Verwendung der Messumformer-Nullpunkttasten

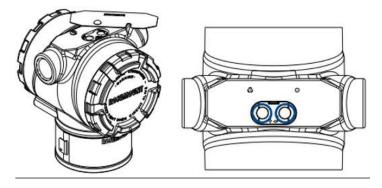
Mittels den Messumformer-Nullpunkttasten kann der Messanfang (LRV) auf den an den Messumformer angelegten Druck eingestellt werden. Diese Einstellung wirkt sich nur auf den 4–20 mA Wert aus. Die folgenden Schritte verwenden, um eine Neueinstellung mit den Nullpunkttasten durchzuführen.

#### **Prozedur**

- 1. Die Schraube vom Zulassungsschild lösen und das Schild drehen, um Zugang zu den Nullpunkttasten zu erhalten.
- 2. Die Nullpunkttaste zwei Sekunden lang gedrückt halten, um den 4 mA-Punkt einzustellen. Sicherstellen, dass der Ausgang 4 mA beträgt.

Auf der optionalen LCD-Anzeige wird ZERO PASS angezeigt.

Abbildung 7-1: Nullpunkteinstellungs- oder Schnellservicetasten



# 8 Sicherheitsgerichtete Systeminstrumentierung (SIS)

Einbauverfahren und Systemanforderungen für sicherheitszertifizierte Installationen sind in der Betriebsanleitung des Rosemount 3051 zu finden.

# 9 Produkt-Zulassungen

#### 9.1 Informationen zu EU-Richtlinien

Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung ist am Ende der Kurzanleitung zu finden. Die neueste Version der EU-Konformitätserklärung ist auf Emerson.com zu finden.

# 9.2 FCC-Kennzeichnung

Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der Vorschriften der Federal Communication Commission (FCC). Der Betrieb unterliegt den folgenden Bedingungen: Diese Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, alle empfangenen Störungen dürfen keine Auswirkungen zeigen, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen. Dieses Messsystem ist so zu installieren, dass der Mindestabstand zwischen Antenne und allen Personen 20 cm beträgt. Änderungen am Gerät, die nicht ausdrücklich von Rosemount Inc. genehmigt wurden, können zum Frlöschen der Betriebserlaubnis führen.

#### 9.3 ISED-Hinweis

Dieses Gerät enthält lizenzfreie Sender/Empfänger, die Kanadas lizenzfreiem RSS für Innovation, Wissenschaft und wirtschaftliche Entwicklung entsprechen. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen: Dieses Gerät darf keine schädliche Störstrahlung verursachen. Alle empfangenen Störungen dürfen keine Auswirkungen zeigen, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Cet appareil est conforme à la norme RSS-247 Industrie Canada exempt de licence. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant causer un mauvais fonctionnement du dispositif.

# 9.4 Standardbescheinigung

Standardmäßig wurde der Sender von einem staatlich anerkannten Prüflabor (NRTL), das von der Federal Occupational Safety and Health Administration (OSHA) akkreditiert ist, untersucht und getestet, um festzustellen, ob die Konstruktion die grundlegenden elektrischen, mechanischen und Brandschutzanforderungen erfüllt.

#### 9.5 Nordamerika

# 9.5.1 E5 USA Ex-Schutz (XP) und Staub-Ex-Schutz (DIP)

Zertifikat FM16US0121

Messbereich 1-5 (nur HART®)

**Standards** FM 3600: 2018, FM 3615: 2018, FM 3616: 2011, FM

3810: 2005, ANSI/NEMA 250: 2008

Kennzeichnungen XP: CL I, DIV 1, GP B, C, D, T5;

DIP: CL II, DIV 1, GP E, F, G; CL III; T5

 $(-50 \text{ °C} \le T_a \le +85 \text{ °C})$ 

Typ 4X

Zertifikat 1053834

Messbereiche 1-6

**Standards** FM 3600: 2022, FM 3610: 2021, FM 3615: 2022, FM

3616: 2022, ANSI/UL 61010-1-2019 (3. Ausgabe), ANSI-

ISA-12.27.01-2022, ANSI/UL 50E (1. Ausgabe)

Kennzeichnungen

XP: CL I, DIV 1, GP B, C, D T5;

DICHTUNG NICHT ERFORDERLICH DIP: CL II, DIV 1, GP E, F, G; CL III T5;

 $(-50 \text{ °C} \le T_a \le +85 \text{ °C})$ 

Typ 4X, IP 68

OPTIONAL: EINZELDICHTUNG

# Spezielle Voraussetzungen für die Verwendung:

- Das Gehäuse des Messumformers 3051 enthält möglicherweise Aluminium, was bei Stößen oder Reibung eine potenzielle Zündquelle darstellen kann. Während der Installation und des Betriebs muss mit größtmöglicher Sorgfalt vorgegangen werden, um Stöße und Reibung zu vermeiden.
- 2. Ausrüstung wurde für den atmosphärischen Druckbereich zwischen 80 kPa (0,8 bar) und 110 kPa (1,1 bar) bewertet.
- 3. Die Prozesstemperaturgrenzen müssen mit 03031-1053 übereinstimmen.
- 4. Druckfest gekapselte Anschlüsse sind nicht für Reparaturen vorgesehen.

#### 9.5.2 I5 USA Eigensicherheit (IS) und keine Funken erzeugend (NI)

Zertifikat FM16US0120X

Messbereich 1-5 (nur HART®)

Standards FM 3600: 2011, FM 3610: 2010, FM 3611: 2004, FM 3810:

2005, ANSI/NEMA 250: 2008

Kennzeichnungen IS: CL I, DIV 1, GP A, B, C, D T4 CL II, DIV 1, GP E, F, G; CL III

NI: CL 1, DIV 2, GP A, B, C, D; T4

HART:  $(-50 \, ^{\circ}\text{C} \le T_a \le +70 \, ^{\circ}\text{C})$ 

FOUNDATION<sup>™</sup> Feldbus/PROFIBUS®-PA: (-50 °C  $\leq$  T<sub>a</sub>  $\leq$  +60

°C)

INSTALLIEREN GEMÄSS 03031-1019.

Typ 4X

#### Spezielle Voraussetzungen zur sicheren Verwendung (X):

 Das Gehäuse des Rosemount 3051 Messumformers enthält Aluminium, was eine potenzielle Zündquelle durch Stoß oder Reibung darstellen kann. Während der Installation und des Betriebs muss mit größtmöglicher Sorgfalt vorgegangen werden, um Stöße und Reibung zu vermeiden.

2. Der Rosemount 3051 Messumformer mit Klemmenblock mit Überspannungsschutz (Optionscode T1) hält dem Test der dielektrischen Durchschlagfestigkeit mit 500 Veff nicht stand. Dies muss bei der Installation berücksichtigt werden.

Zertifikat 1053834

Messbereiche 1-6

Standards FM 3600: 2022, FM 3610: 2018, FM 3611: 2021, ANSI/UL

61010-1-2019 (3. Ausgabe), ANSI/UL 60079-0: 2017, AN-SI/UL 60079-11: 2013, ANSI-ISA-12.27.01–2022, ANSI/UL

50E (1. Ausgabe)

Kennzeichnungen IS: CL I GP ABCD T4

IS: CL II GP EFG; CL III T4

CL I ZN 0 AEx ia IIC T4 Ga

NI: CL I DIV 2 GP ABCD T4

 $-60 \, ^{\circ}\text{C} \le \text{T}_{a} \le +70 \, ^{\circ}\text{C}$ 

OPTIONAL: EINZELDICHTUNG

TYP 4X IP 68

INSTALLIEREN GEMÄSS 03031-1024

#### Spezielle Voraussetzungen für die Verwendung

 Das Gehäuse des Rosemount 3051 Messumformers enthält Aluminium, was eine potenzielle Zündquelle durch Stoß oder Reibung darstellen kann. Während der Installation und des Betriebs muss mit größtmöglicher Sorgfalt vorgegangen werden, um Stöße und Reibung zu vermeiden.

- Der Rosemount 3051 Messumformer mit Klemmenblock mit Überspannungsschutz (Optionscode T1) hält dem Test der dielektrischen Durchschlagfestigkeit mit 500 Veff nicht stand. Dies muss bei der Installation berücksichtigt werden.
- 3. Ausrüstung wurde für den atmosphärischen Druckbereich zwischen 80 kPa (0,8 bar) und 110 kPa (1,1 bar) bewertet.
- 4. Die maximalen Prozesstemperaturgrenzen entsprechen 03031-1053.

#### 9.5.3 IE USA FISCO

Zertifikat FM16US0120X

Messbereiche 1-5

**Standards** FM 3600: 2011, FM 3610: 2010, FM 3611: 2004, FM

3810: 2005, ANSI/NEMA 250: 2008

Kennzeichnungen

IS: CL I, DIV 1, GP A, B, C, D T4;

CL II, DIV 1, GP E, F, G; CL III

-50 °C ≤  $T_a$  ≤ +60 °C

**FISCO** 

INSTALLIEREN GEMÄSS 03031-1019

TYPE 4X

#### Spezielle Voraussetzungen zur sicheren Verwendung (X):

 Das Gehäuse des Rosemount 3051 Messumformers enthält Aluminium, was eine potenzielle Zündquelle durch Stoß oder Reibung darstellen kann. Während der Installation und des Betriebs muss mit größtmöglicher Sorgfalt vorgegangen werden, um Stöße und Reibung zu vermeiden.

Zertifikat 1053834

**Standards** FM 3600: 2022, FM 3610: 2018, FM 3611: 2021, ANSI/UL

61010-1-2019 (3. Ausgabe), ANSI/UL 60079-0: 2017, AN-SI/UL 60079-11: 2013, ANSI-ISA-12.27.01-2022, ANSI/UL

50E (1. Ausgabe)

Kennzeich- IS: CL I GP ABCD T4
nungen CL I 7N O A FW in IIC

CL I ZN 0 AEx ia IIC T4 Ga

-60 °C ≤  $T_a$  ≤ +70 °C

**FISCO** 

OPTIONAL: EINZELDICHTUNG

TYP 4X, IP68

INSTALLIEREN GEMÄSS 03031-1024.

#### Spezielle Voraussetzungen für die Verwendung

 Das Gehäuse des Rosemount 3051 Messumformers enthält Aluminium, was eine potenzielle Zündquelle durch Stoß oder Reibung darstellen kann. Während der Installation und des Betriebs muss mit größtmöglicher Sorgfalt vorgegangen werden, um Stöße und Reibung zu vermeiden.

- 2. Ausrüstung wurde für den atmosphärischen Druckbereich zwischen 80 kPa (0,8 bar) und 110 kPa (1,1 bar) bewertet.
- 3. Die Prozesstemperaturgrenzen müssen mit 03031-1053 übereinstimmen.

# 9.5.4 C6 Kanada Ex-Schutz, Staub-Ex-Schutz, Eigensicherheit und keine Funken erzeugend

**Zertifi-** 1053834 **kat** 

nungen

Stan- CAN/CSA C22.2 Nr. 61010-1-12, CAN/CSA C22.2 Nr.

dards 94.2-20, CSA C22.2 Nr. 25-17, CAN/CSA C22.2 Nr. 30:20, CAN/CSA C22.2 Nr. 213-17 +UPD1 (2018)+UPD2 (2019)+UPD3 (2021), CAN/CSA C22.2 Nr. 60079-0:19, CAN/CSA C22.2 Nr. 60079-1:16, CAN/CSA-60079-1:14, AN-

SI-ISA-12.27.01-2021

Kenn- XP: CL I, DIV 1, GP B, C, D T5 zeich- Ex db IIC T5 Gb

DICHTUNG NICHT ERFORDERLICH

 $(-50 \text{ °C} \le T_a \le +85 \text{ °C});$ 

DIP: CL II, DIV 1, GP E, F, G; CL III T5;

T5:  $-50 \,^{\circ}\text{C} \le \text{T}_a \le +85 \,^{\circ}\text{C}$ IS: CL I DIV 2 GP ABCD T4 T4:  $-60 \,^{\circ}\text{C} \le \text{Ta} \le +70 \,^{\circ}\text{C}$ :

INSTALLIEREN GEMÄSS 03031-1024 (NUR IS/NI)

EINZELDICHTUNG - TEMPERATURGRENZWERTE GEMÄSS 03031-1053 TYP 4X. IP68

#### Spezielle Voraussetzungen für die Verwendung:

- Das Gehäuse des Rosemount 3051 Messumformers enthält Aluminium, was eine potenzielle Zündquelle durch Stoß oder Reibung darstellen kann. Während der Installation und des Betriebs muss mit größtmöglicher Sorgfalt vorgegangen werden, um Stöße und Reibung zu vermeiden.
- 2. Ausrüstung wurde für den atmosphärischen Druckbereich zwischen 80 kPa (0,8 bar) und 110 kPa (1,1 bar) bewertet.
- 3. Der Rosemount 3051 Messumformer mit Klemmenblock mit Überspannungsschutz (Optionscode T1) hält dem Test der dielektrischen Durchschlagfestigkeit mit 500 Veff nicht stand. Dies muss bei der Installation berücksichtigt werden.
- 4. Druckfest gekapselte Anschlüsse sind nicht für Reparaturen vorgesehen.

# 9.5.5 E6 Kanada Ex-Schutz, Staub-Ex-Schutz und Division 2

Zertifikat 1053834

Standards CAN/CSA C22.2 Nr. 61010-1-12, CAN/CSA C22.2 Nr. 94.2-20, CSA C22.2 Nr. 25-17, CAN/CSA C22.2 Nr.

30:20, CAN/CSA C22.2 Nr. 213-17 +UPD1 (2018)+UPD2 (2019)+UPD3 (2021), CAN/CSA C22.2 Nr. 60079-0:19, CAN/CSA C22.2 Nr. 60079-1:16, ANSI-ISA-12.27.01–2021

Kenn- XP: CL I, DIV 1, GP B, C, D T5

gen Ex db IIC T5 Gb

DICHTUNG NICHT ERFORDERLICH DIP: CL II, DIV 1, GP E, F, G; CL III T5;

T5:  $-50 \,^{\circ}\text{C} \le \text{T}_{a} \le +85 \,^{\circ}\text{C}$ NI: CL I DIV 2 GP ABCD T4 T4:  $-60 \,^{\circ}\text{C} \le \text{Ta} \le +70 \,^{\circ}\text{C}$ :

EINZELDICHTUNG - TEMPERATURGRENZWERTE GEMÄSS

03031-1053 TYP 4X, IP68

# Spezielle Voraussetzungen für die Verwendung:

 Das Gehäuse des Rosemount 3051 Messumformers enthält Aluminium, was eine potenzielle Zündquelle durch Stoß oder

Reibung darstellen kann. Während der Installation und des Betriebs muss mit größtmöglicher Sorgfalt vorgegangen werden, um Stöße und Reibung zu vermeiden.

- 2. Ausrüstung wurde für den atmosphärischen Druckbereich zwischen 80 kPa (0,8 bar) und 110 kPa (1,1 bar) bewertet.
- 3. Druckfest gekapselte Anschlüsse sind nicht für Reparaturen vorgesehen.

# 9.6 Europa

## 9.6.1 E8 ATEX Druckfeste Kapselung und Staub

ATEX-Zulassungs-Nr. KEMA00ATEX2013X (Ex db); Baseefa11ATEX0275X (Ex ta)

**Angewand-** EN IEC 60079-0: 2018, EN 60079-1: 2014, EN 60079-26: **te Normen** 2015, EN 60079-31: 2014

2013, EN 00073 31.

Kennzeichnungen

 $\stackrel{\text{(Ex)}}{\text{Ex}}$  II ½ G Ex db IIC T6...T4 Ga/Gb T6 T6: -60 °C  $\leq$  T<sub>a</sub>  $\leq$  +70 °C

T4/T5: -60 °C  $\leq$  T<sub>a</sub>  $\leq$  +80 °C;

II 1 D Ex ta IIIC T<sub>500</sub>105 °C Da

-20 °C ≤  $T_a$  ≤ +85 °C

**Tabelle 9-1: Prozesstemperatur** 

Temperaturklasse	Prozessanschlusstem- peratur	Umgebungstempera- tur
Т6	-60 °C bis +70 °C	-60 °C bis +70 °C
T5	-60 °C bis +80 °C	-60 °C bis +80 °C
T4	-60 °C bis +120 °C	-60 °C bis +80 °C

## Spezielle Voraussetzungen zur sicheren Verwendung (X):

 Dieses Messsystem verfügt über eine dünnwandige Membran mit weniger als 1 mm Dicke, welche die Kategorien 1G (Prozessanschluss) und 2G (alle anderen Geräteteile) voneinander abgrenzt. Details über den Membranwerkstoff liefern der Modellcode und das Datenblatt. Bei Installation, Wartung und Betrieb sind die Umgebungsbedingungen zu berücksichtigen, denen die Membran ausgesetzt ist. Die Wartungs- und Installationsanweisungen des Herstellers sind genau einzuhalten, um so die Sicherheit während der erwarteten Lebensdauer sicherzustellen.

- 2. Druckfest gekapselte Anschlüsse sind nicht für Reparaturen vorgesehen.
- 3. Nicht standardmäßige Lackierungsoptionen können ein Risiko durch elektrostatische Entladung verursachen. Installationen vermeiden, in denen sich elektrostatische Aufladungen auf Lackoberflächen bilden können. Die Lackflächen stets nur mit einem angefeuchteten Tuch reinigen. Bei Bestellung der Lackierung über spezielle Optionscodes zwecks weiterer Informationen den Hersteller kontaktieren.
- 4. Einige Varianten des Geräts haben reduzierte Kennzeichnungen auf dem Typenschild. Die vollständige Gerätekennzeichnung ist in der Zulassung aufgeführt.
- 5. Varianten mit Lackierung dürfen nicht in einem staubhaltigen Luftstrom installiert werden

#### 9.6.2 I1 ATEX Eigensicherheit und Staub

**Zulassungs**- BAS97ATEX1089X; Baseefa11ATEX0275X

Nr.

Normen EN IEC 60079-0: 2018, EN 60079-11: 2012, EN60079-31:

2014

Kennzeichnungen IS: 🕸 II 1 G Ex ia IIC T4 Ga

 $HART^{\circ}$ : -60 °C  $\leq T_a \leq$  +70 °C

Feldbus/PROFIBUS®: -60 °C  $\leq$  T<sub>a</sub>  $\leq$  +60 °C

STAUB: 🖾 II 1 D Ex ta IIIC T<sub>500</sub> 105 °C Da

-20 °C ≤  $T_a$  ≤ +85 °C

#### **Tabelle 9-2: Eingangsparameter**

	HART	Feldbus/PROFIBUS
Spannung U <sub>i</sub>	30 V	30 V
Strom I <sub>i</sub>	200 mA	300 mA
Leistung P <sub>i</sub>	1,0 W	1,3 W
Kapazität C <sub>i</sub>	0,012 μF	0 μF
Induktivität L <sub>i</sub>	0 mH	0 mH

#### Spezielle Voraussetzungen für die Verwendung (X):

1. Das Gehäuse kann aus einer Aluminiumlegierung hergestellt sein und über eine Schutzlackierung aus Polyurethan

- verfügen. Jedoch ist Vorsicht geboten, um es vor Schlag oder Abrasion zu schützen, wenn es in der Zone 0 platziert ist.
- Einige Varianten des Geräts haben reduzierte Kennzeichnungen auf dem Typenschild. Die vollständige Gerätekennzeichnung ist in der Zulassung aufgeführt.

3. Nicht standardmäßige Lackierungsoptionen können ein Risiko durch elektrostatische Entladung verursachen. Installationen vermeiden, in denen sich elektrostatische Aufladungen auf Lackoberflächen bilden können. Die Lackflächen stets nur mit einem angefeuchteten Tuch reinigen. Bei Bestellung der Lackierung über spezielle Optionscodes zwecks weiterer Informationen den Hersteller kontaktieren.

#### 9.6.3 IA ATEX FISCO

**Zulassungs-Nr.** BAS97ATEX1089X

Normen/Standards EN IEC 60079-0: 2018, EN 60079-11: 2012

 $-60 \, ^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +60 \, ^{\circ}\text{C}$ 

**Tabelle 9-3: Eingangsparameter** 

	Feldbus/PROFIBUS®
Spannung U <sub>i</sub>	17,5 V
Strom I <sub>i</sub>	380 mA
Leistung P <sub>i</sub>	5,32 W
Kapazität C <sub>i</sub>	≤ 5 nF
Induktivität L <sub>i</sub>	≤ 10 µH

#### Spezielle Voraussetzungen zur sicheren Verwendung (X):

- 1. Das Gerät hält dem Isolationstest mit 500 V gemäß Richtlinie EN60079-11:2012, Absatz 6.3.12, 2012. Dies muss bei der Installation des Geräts berücksichtigt werden.
- 2. Das Gehäuse kann aus einer Aluminiumlegierung hergestellt sein und über eine Schutzlackierung aus Polyurethan verfügen. Jedoch ist Vorsicht geboten, um es vor Schlag oder Abrasion zu schützen, wenn es in der Zone 0 platziert ist.
- Einige Varianten des Geräts haben reduzierte Kennzeichnungen auf dem Typenschild. Die vollständige Gerätekennzeichnung ist in der Zulassung aufgeführt.

# 9.6.4 N1 ATEX Typ n und Staub

Zulassungs-Nr. BAS00ATEX3105X; Baseefa11ATEX0275X

Normen/Stan- EN IEC 60079-0: 2018, EN60079-15: 2010,

dards EN60079-31: 2014

Kennzeichnun- (Ex) II 3 G Ex nA IIC T5 Gc

 $-40 \, ^{\circ}\text{C} \le \text{T}_{a} \le +70 \, ^{\circ}\text{C};$ 

II 1 D Ex ta IIIC T<sub>500</sub> 105 °C Da

-20 °C ≤ T<sub>a</sub> ≤ +85 °C

## Spezielle Voraussetzungen zur sicheren Verwendung (X):

 Das Gerät hält dem Isolationstest mit 500 V gemäß EN 60079-15: 2010 nicht stand. Dies muss bei der Installation des Geräts berücksichtigt werden.

- 2. Das Gehäuse kann aus einer Aluminiumlegierung hergestellt sein und über eine Schutzlackierung aus Polyurethan verfügen. Jedoch ist Vorsicht geboten, um es vor Schlag oder Abrasion zu schützen, wenn es in der Zone 0 platziert ist.
- 3. Varianten mit Lackierung dürfen nicht in einem staubhaltigen Luftstrom installiert werden.
- Einige Varianten des Geräts haben reduzierte Kennzeichnungen auf dem Typenschild. Die vollständige Gerätekennzeichnung ist in der Zulassung aufgeführt.

# 9.7 International

# 9.7.1 E7 IECEx Druckfeste Kapselung und Staub

Zulassungs- IECEx KEM 09.0034X; IECEx BAS 10.0034X Nr.

**Normen** IEC 60079-0: 2017, IEC 60079-1: 2014-06, IEC

60079-26: 2014-10, IEC 60079-31: 2013

**Kennzeich-** Ex db IIC T6...T4 Ga/Gb nungen  $T6: -60 \text{ °C} \leq T_a \leq +70 \text{ °C};$ 

T4/T5: -60 °C  $\leq$  T<sub>a</sub>  $\leq$  +80 °C; Ex ta IIIC T<sub>500</sub>105 °C Da -20 °C  $\leq$  T<sub>a</sub>  $\leq$  +85 °C

Tabelle	9-4:	<b>Prozesstem</b>	peratur
---------	------	-------------------	---------

Temperaturklasse Prozessanschlusstemperatur	
Т6	-60 °C bis +70 °C
T5	-60 °C bis +80 °C
T4	-60 °C bis +80 °C

## Spezielle Voraussetzungen für die Verwendung:

- Dieses Gerät enthält eine dünnwandige Membran mit weniger als 1 mm Dicke, die eine Grenze zwischen EPL Ga (Prozessanschluss) und EPL Gb (alle anderen Geräteteile) bildet. Details über den Membranwerkstoff liefern der Modellcode und das Datenblatt. Bei Installation, Betrieb und Wartung sind die Umgebungsbedingungen zu berücksichtigen, denen die Membran ausgesetzt ist. Die Wartungs- und Installationsanweisungen des Herstellers sind genau einzuhalten, um so die Sicherheit während der erwarteten Lebensdauer sicherzustellen.
- 2. Druckfest gekapselte Anschlüsse sind nicht für Reparaturen vorgesehen.
- 3. Nicht standardmäßige Lackierungsoptionen können ein Risiko durch elektrostatische Entladung verursachen. Installationen vermeiden, in denen sich elektrostatische Aufladungen auf Lackoberflächen bilden können. Die Lackflächen stets nur mit einem angefeuchteten Tuch reinigen. Bei Bestellung der Lackierung über spezielle Optionscodes zwecks weiterer Informationen den Hersteller kontaktieren.
- 4. Einige Varianten des Geräts haben reduzierte Kennzeichnungen auf dem Typenschild. Die vollständige Gerätekennzeichnung ist in der Zulassung aufgeführt.

# 9.7.2 I7 IECEx Eigensicherheit

Zertifikat IECEx BAS 09.0076X

Normen IEC 60079-0: 2017, IEC60079-11: 2011

Kennzeichnungen Ex ia IIC T4 Ga

 $HART^{\mathbb{R}}$ : -60 °C  $\leq T_a \leq$  +70 °C

Feldbus/PROFIBUS®: -60 °C ≤ T<sub>a</sub> ≤ +60 °C

Tabelle 9-5: I	Eingangsparameter
----------------	-------------------

	HART	Feldbus/PROFIBUS
Spannung U <sub>i</sub>	30 V	30 V
Strom I <sub>i</sub>	200 mA	300 mA
Leistung P <sub>i</sub>	1,0 W	1,3 W
Kapazität C <sub>i</sub>	0,012 μF	0 μF
Induktivität L <sub>i</sub>	0 mH	0 mH

## Spezielle Voraussetzungen für die Verwendung:

- Wenn das Gerät mit einem optionalen 90 V-Überspannungsschutz ausgestattet ist, hält es dem 500 V-Isolationstest gemäß IEC 60079-11, Absatz 6.3.12, nicht stand. Dies muss bei der Installation des Geräts berücksichtigt werden.
- 2. Das Gehäuse kann aus einer Aluminiumlegierung hergestellt sein und über eine Schutzlackierung aus Polyurethan verfügen. Jedoch ist Vorsicht geboten, um es vor Schlag oder Abrasion zu schützen, wenn es in der Zone 0 platziert ist.

## **IECEx Bergbau (Spezial A0259)**

**Zulassungs-Nr.** IECEx TSA 14.0001X

**Normen** IEC 60079-0 :2011, IEC 60079-11: 2011

**Kennzeichnungen** Ex ia I Ma (-60 °C  $\leq$  T<sub>a</sub>  $\leq$  +70 °C)

Tabelle 9-6: Eingangsparameter

	HART®	Feldbus/PROFI- BUS	FISCO
Spannung U <sub>i</sub>	30 V	30 V	17,5 V
Strom I <sub>i</sub>	200 mA	300 mA	380 mA
Leistung P <sub>i</sub>	0,9 W	1,3 W	5,32 W
Kapazität C <sub>i</sub>	0,012 μF	0 μF	< 5 nF
Induktivität L <sub>i</sub>	0 mH	0 mH	< 10 µH

# Spezielle Voraussetzungen für die Verwendung:

 Wenn das Gerät mit einem optionalen 90 V-Überspannungsschutz ausgestattet ist, hält es dem 500 V-Isolationstest gemäß IEC60079-11 nicht stand. Dies muss bei der Installation des Geräts berücksichtigt werden.

 Es ist eine Bedingung für die sichere Verwendung, dass obige Eingangsparameter während der Installation beachtet werden.

 Herstellungsbedingt können nur Geräte mit Gehäuse, Deckeln und Sensorgehäuse aus Edelstahl in Anwendungen der Group I verwendet werden.

## 9.7.3 IG IECEX FISCO

**Zulassungs-Nr.** IECEx BAS 09.0076X

Normen IEC 60079-0: 2017, IEC60079-11: 2011

Kennzeichnungen Ex ja IIC T4 Ga

 $-60 \, ^{\circ}\text{C} \le T_a \le +60 \, ^{\circ}\text{C}$ 

## **Tabelle 9-7: Eingangsparameter**

	Feldbus/PROFIBUS®
Spannung U <sub>i</sub>	17,5 V
Strom I <sub>i</sub>	380 mA
Leistung P <sub>i</sub>	5,32 W
Kapazität C <sub>i</sub>	≤ 5 nF
Induktivität L <sub>i</sub>	≤ 10 µH

## Spezielle Voraussetzungen zur sicheren Verwendung:

- Wenn das Gerät mit einem optionalen 90 V-Überspannungsschutz ausgestattet ist, hält es dem 500 V-Isolationstest gemäß IEC 60079-11, Absatz 6.3.12, nicht stand. Dies muss bei der Installation des Geräts berücksichtigt werden.
- 2. Das Gehäuse kann aus einer Aluminiumlegierung hergestellt sein und über eine Schutzlackierung aus Polyurethan verfügen. Jedoch ist Vorsicht geboten, um es vor Schlag oder Abrasion zu schützen, wenn es in der Zone 0 platziert ist.

# 9.7.4 N7 IECEx Typ n

**Zulassungs-Nr.** IECEx BAS 09.0077X

**Normen** IEC60079-0: 2017, IEC60079-15: 2010 **Kennzeichnungen** Ex nA IIC T5 Gc (-40 °C  $\leq$  T<sub>a</sub>  $\leq$  +70 °C)

## Spezielle Voraussetzungen zur sicheren Verwendung (X):

1. Das Gerät hält dem 500 V-Isolationstest gemäß IEC 60079-15, Absatz 6.5.1, nicht stand. Dies muss bei der Installation des Geräts berücksichtigt werden.

## 9.8 Brasilien

# 9.8.1 E2 Brasilien Druckfeste Kapselung

Zulassungs-Nr. UL-BR 13.0643X

Normen ABNT NBR IEC 60079-0: 2013; ABNT NBR IEC

60079-1: 2016; ABNT NBR IEC 60079-26: 2016

**Kennzeichnun** Ex db IIC T6...T4 Ga/Gb gen  $T6: -60 \text{ °C} \leq T_a \leq +70 \text{ °C}$ 

T4/T5: -60 °C ≤ T<sub>a</sub> ≤ +80 °C

## Spezielle Voraussetzungen zur sicheren Verwendung (X):

- Dieses Gerät enthält eine dünnwandige Membran mit weniger als 1 mm Dicke, die eine Grenze zwischen Zone 0 (Prozessanschluss) und Zone 1 (alle anderen Geräteteile) bildet. Details über den Membranwerkstoff liefern der Modellcode und das Datenblatt. Bei Installation, Wartung und Betrieb sind die Umgebungsbedingungen zu berücksichtigen, denen die Membran ausgesetzt ist. Die Wartungs- und Installationsanweisungen des Herstellers sind genau einzuhalten, um so die Sicherheit während der erwarteten Lebensdauer sicherzustellen.
- 2. Druckfest gekapselte Anschlüsse sind nicht für Reparaturen vorgesehen.
- 3. Nicht standardmäßige Lackierungsoptionen können ein Risiko durch elektrostatische Entladung verursachen. Installationen vermeiden, in denen sich elektrostatische Aufladungen auf Lackoberflächen bilden können. Die Lackflächen stets nur mit einem angefeuchteten Tuch reinigen. Bei Bestellung der Lackierung über spezielle Optionscodes zwecks weiterer Informationen den Hersteller kontaktieren.

# 9.8.2 I2 Brasilien Eigensicherheit

Zulassungs- UL-BR 13.0584X

Nr.

Normen ABNT NBR IEC60079-0: 2013, ABNT NBR

IEC60079-11: 2013

> HART<sup>®</sup>: Ex ia IIC T5/T4 Ga, T5 (-60 °C  $\leq$  T<sub>a</sub>  $\leq$  +40 °C), Kennzeichnungen

T4 (-60 °C  $\leq$  T<sub>a</sub>  $\leq$  +70 °C)

Feldbus/PROFIBUS<sup>®</sup>: Ex ia IIC T4 Ga (-60 °C  $\leq$  T<sub>a</sub>  $\leq$  +60

## **Tabelle 9-8: Eingangsparameter**

	HART	Feldbus/PROFIBUS
Spannung U <sub>i</sub>	30 V	30 V
Strom I <sub>i</sub>	200 mA	300 mA
Leistung P <sub>i</sub>	0,9 W	1,3 W
Kapazität C <sub>i</sub>	0,012 μF	0 μF
Induktivität L <sub>i</sub>	0 mH	0 mH

# Spezielle Voraussetzungen zur sicheren Verwendung (X):

- 1. Wenn das Gerät mit einem optionalen 90 V-Überspannungsschutz ausgestattet ist, hält es dem Isolationstest mit 500 V gemäß ABNT NBR IRC 60079-11 nicht stand. Dies muss bei der Installation des Geräts berücksichtigt werden.
- 2. Das Gehäuse kann aus einer Aluminiumlegierung hergestellt sein und über eine Schutzlackierung aus Polyurethan verfügen. Jedoch ist Vorsicht geboten, um es vor Schlag oder Abrasion zu schützen, wenn dieses in einer Umgebung mit EPL Ga Anforderung platziert ist.

#### 9.8.3 IB Brasilien FISCO

Zulassungs-Nr. UL-BR 13.0584X

Normen/Standards ABNT NBR IEC60079-0: 2013, ABNT NBR

IFC60079-11: 2013

Kennzeichnungen Ex ia IIC T4 Ga (-60 °C  $\leq$  T<sub>a</sub>  $\leq$  +60 °C)

## Tabelle 9-9: Eingangsparameter

	FISCO
Spannung U <sub>i</sub>	17,5 V
Strom I <sub>i</sub>	380 mA
Leistung P <sub>i</sub>	5,32 W
Kapazität C <sub>i</sub>	≤ 5 nF

## **Tabelle 9-9: Eingangsparameter (Fortsetzung)**

	FISCO
Induktivität L <sub>i</sub>	≤ 10 µH

## Spezielle Voraussetzungen zur sicheren Verwendung (X):

- Wenn das Gerät mit einem optionalen 90 V-Überspannungsschutz ausgestattet ist, hält es dem Isolationstest mit 500 V gemäß ABNT NBR IRC 60079-11 nicht stand. Dies muss bei der Installation des Geräts berücksichtigt werden.
- Das Gehäuse kann aus einer Aluminiumlegierung hergestellt sein und über eine Schutzlackierung aus Polyurethan verfügen. Jedoch ist Vorsicht geboten, um es vor Schlag oder Abrasion zu schützen, wenn dieses in einer Umgebung mit EPL Ga Anforderung platziert ist.

# 9.9 China

# 9.9.1 E3 China Druckfeste Kapselung

**Zertifikat** GYJ23.1139X; GYJ20.1488X (Durchflussmessgeräte)

**Normen** GB/T 3836.1-2021, GB/T 3836.4-2021, GB/T

3836.31-2021

KennzeichSerie 3051: Ex ia IIC T4 Ga, Ex ta IIIC T500 105 °C Da
nungen
Serie 3051: Ex ia IIC T4 Ga, Ex ta IIIC T500 105 °C

Serie 3051CF: Ex ia IIC T4 Ga, Ex ta IIIC T500 105 °C

Da

# 9.9.2 I3 China Eigensicherheit

Zulassungs- GYJ19.1056X (Messumformer); GYJ20.1486X (Durch-

**Nr.** flussmessgeräte)

**Normen** GB/T 3836.1-2021, GB/T 3836.2-2021, GB/T

3836.20-2021, GB/T 3836.31-2021

**Kennzeich-** Serie 3051: Ex db IIC T6···T4 Ga/Gb, Ex ta IIIC T200

**nungen**  $105 \degree \text{C Da } (-20 \degree \text{C} \le \text{Ta} \le 85 \degree \text{C})$ 

Serie 3051CF: Ex d IIC T6~T4 Ga/Gb

# 9.9.3 N3 China Typ n

Zulassungs-Nr. GY|20.1110X

**Normen** GB/T 3836.1-2021, GB/T 3836.3-2021

Kennzeichnungen Ex ec IIC T5 Gc

# 9.10 Japan

# 9.10.1 E4 Japan Druckfeste Kapselung

Zertifikat CML20JPN1098X

**Kennzeichnun-** Ex db IIC T6...T4 Ga/Gb, T6 (-60 °C  $\leq$  Ta  $\leq$  +70 °C),

**gen** T5/T4 (-60 °C ≤ Ta ≤ +80 °C)

## Spezielle Voraussetzungen zur sicheren Verwendung (X):

- Dieses Gerät enthält eine dünnwandige Membran mit weniger als 1 mm Dicke, die eine Grenze zwischen EPL Ga (Prozessanschluss) und EPL Gb (alle anderen Geräteteile) bildet. Details über den Membranwerkstoff liefern der Modellcode und das Datenblatt. Bei Installation, Betrieb und Wartung sind die Umgebungsbedingungen zu berücksichtigen, denen die Membran ausgesetzt ist. Die Wartungs- und Installationsanweisungen des Herstellers sind genau einzuhalten, um so die Sicherheit während der erwarteten Lebensdauer sicherzustellen.
- 2. Druckfest gekapselte Anschlüsse sind nicht für Reparaturen vorgesehen.
- 3. Nicht standardmäßige Lackierungsoptionen können ein Risiko durch elektrostatische Entladung verursachen. Installationen vermeiden, in denen sich elektrostatische Aufladungen auf Lackoberflächen bilden können. Die Lackflächen stets nur mit einem angefeuchteten Tuch reinigen. Bei Bestellung der Lackierung über spezielle Optionscodes zwecks weiterer Informationen den Hersteller kontaktieren

# 9.11 Republik Korea

# 9.11.1 EP Republik Korea Druckfeste Kapselung

Zulassungs-Nr. 11-KB4BO-0188X [hergestellt in Singapur], 19-

KA4BO-079X [hergestellt in den USA]

Kennzeichnungen Ex d IIC T6...T4 Ga/Gb

# 9.11.2 IP Republik Korea Eigensicherheit

Zulas- 13-KB4BO-0203X [HART® – Herstellung in den USA], sungs-Nr. 13-KB4BO-0204X [Feldbus – Hergestellt in den USA].

10-KB4BO-0204X [HART – Hergestellt in Singapur], 13-KB4BO-0206X [Feldbus – Hergestellt in Singapur] 18-

KA4BO-0354X [HART – Hergestellt in den USA], 18-KA4BO-0355X [Feldbus – Hergestellt in den USA]

**Kennzeich**- Ex ia IIC T5/T4 (HART); Ex ia IIC T4 (Feldbus) **nungen** 

## 9.12 EAC

# 9.12.1 EM EAC Druckfeste Kapselung

**Kennzeich** Ga/Gb Ex db IIC T4...T6 X, T4/T5 (-60 °C  $\leq$  T<sub>a</sub>  $\leq$  +80 °C), nungen T6 (-60 °C  $\leq$  T<sub>a</sub>  $\leq$  +70 °C)

# Spezielle Voraussetzung zur sicheren Verwendung (X):

Siehe Zertifikat für spezielle Voraussetzungen.

# 9.12.2 IM EAC Eigensicherheit

**Kenn-** HART®: 0Ex ia IIC T4/T5 Ga X, T4 (-60 °C  $\leq$  T<sub>a</sub>  $\leq$  +70 °C), T5 **zeichnun-** (-60 °C  $\leq$  T<sub>a</sub>  $\leq$  +40 °C) **gen** 

Feldbus/PROFIBUS®: 0Ex ia IIC T4 Ga X (-60 °C  $\leq$  T<sub>a</sub>  $\leq$  +60

°C)

## Spezielle Voraussetzung zur sicheren Verwendung (X)

Siehe Zertifikat für spezielle Voraussetzungen.

# 9.13 Kombinationen

**K2** Kombination von E2 und I2

K5 Kombination von E5 und I5

K6 Kombination von C6, E8 und I1

**K7** Kombination von E7, I7 und N7

K8 Kombination von E8, I1 und N1

**KB** Kombination von E5, I5 und C6

**KD** Kombination von E8, I1, E5, I5 und C6

**KM** Kombination von EM und IM

KP Kombination von EP und IP

# 9.14 Zusätzliche Zulassungen

# 9.14.1 SBS ABS-Zulassung (American Bureau of Shipping)

Zulassungs-Nr. 18-HS1814795-PDA

Verwendungs-

zweck

Schiffs- und Offshore-Anwendungen – Messungen von Überdruck oder Absolutdruck für Flüssigkei-

ten, Gas und Dampf.

# 9.14.2 SBV BV-Zulassung (Bureau Veritas)

Zulassungs-Nr. 23155

Anforderungen Bureau Veritas-Richtlinien für die Klassifizierung

von Stahlschiffen

**Anwendung** Klassifizierungen: AUT-UMS, AUT-CCS, AUT-PORT

und AUT-IMS; der Druckmessumformer 3051 kann

nicht an Dieselmotoren installiert werden.

# 9.14.3 SDN DNV-Zulassung (Det Norske Veritas)

Zulassungs-Nr. TAA000004F

Verwendungszweck DNV GL Vorschriften für die Klassifizierung - Schiffe

und Offshore-Geräte

## Anwendung Tabelle 9-10: Einbauortklassen

Temperatur	D
Luftfeuchtigkeit	В
Vibration	Α
EMC	В
Gehäuse	D

# 9.14.4 SLL LR-Zulassungs-Nr. (Lloyds Register)

Zulassungs-Nr. LR21173788TA

**Anwendung** Umgebungskategorien ENV1, ENV2, ENV3 und ENV5

# 9.14.5 C5 Eichamtlicher Verkehr – Kanadische Zulassung für eichamtlichen Verkehr

**Zulassungs-Nr.** AG-0226; AG-0454; AG-0477

# 9.15 EU-Konformitätserklärung





# EU Declaration of Conformity No: RMD 1017 Rev. AI



EMC Directive (2014/30/EU)

Harmonized Standards: EN 61326-1:2013, EN 61326-2-3:2013

### Radio Equipment Directive (RED) (2014/53/EU)

Harmonized Standards: EN 300 328 V2.2.2 EN 301 489-1 V2.2.0 EN 301 489-17 V3.2.4: 2020 EN 61010-1: 2010 EN 62311: 2020

### PED Directive (2014/68/EU)

Rosemount 3051CA4; 3051CD2, 3, 4, 5; 3051HD2, 3, 4, 5; (also with P9 option)
QS Certificate of Assessment - Certificate No. 12698-2018-CE-USA-ACCREDIA
Module H Conformity Assessment

Other Standards Used: ANSI/ISA61010-1:2004

### All other Rosemount 3051 Pressure Transmitters

Sound Engineering Practice

#### Transmitter Attachments: Diaphragm Seal, Process Flange, or Manifold

Sound Engineering Practice

### Rosemount 3051CFx DP Flowmeters

See DSI 1000 Declaration of Conformity

### RoHS Directive (2014/53/EU)

### Model 3051 Pressure Transmitters

Harmonized standard: EN IEC 63000:2018

### Does not apply to the following options:

- Wireless output code X
- Low power output code M

Page 2 of





### ATEX Directive (2014/34/EU)

### BAS97ATEX1089X - Intrinsic Safety

Equipment Group II Category 1 G Ex ia IIC T5/T4 Ga Harmonized Standards Used: EN IEC 60079-0: 2018, EN 60079-11: 2012

### BAS00ATEX3105X - Type n

Equipment Group II Category 3 G
Ex nA IIC T5 Gc
Harmonized Standards Used:
EN IEC 60079-0: 2018, EN 60079-15: 2010

## Baseefa11ATEX0275X - Dust

Equipment Group II Category 1 D Ex ta IIIC Tsoo 105 °C Da Harmonized Standards Used: EN IEC 60079-0: 2018, EN 60079-31: 2014

## KEMA00ATEX2013X - Flameproof

Equipment Group II Category 1/2 G Ex db IIC T6...T4 Ga/Gb Harmonized Standards Used: EN IEC 60079-0: 2018, EN 60079-1: 2014, EN 60079-26: 2015

Page 3 of 4



# EU Declaration of Conformity No: RMD 1017 Rev. AI

### PED Notified Body

**DNV GL Business Assurance Italia S.r.l.** [Notified Body Number: 0496] Via Energy Park, 14, N-20871 Vimercate (MB), Italy

### **ATEX Notified Bodies**

DEKRA [Notified Body Number: 0344] Utrechtseweg 310, 6812 AR Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem The Netherlands Postbank 6794687

SGS FIMKO OY [Notified Body Number: 0598] Takomotie 8

FI-00380 Helsinki, Finland

### ATEX Notified Body for Quality Assurance

SGS FIMKO OY [Notified Body Number: 0598] Takomotie 8 FI-00380 Helsinki, Finland

Page 4 c



# EU-Konformitätserklärung Nein: RMD 1017 Rev. AI



Wir,

Rosemount, Inc. 6021 Innovations-Blvd. Shakopee, MN 55379 USA

erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass das Produkt,

### Rosemount 3051 Druckmessumformer

hergestellt von,

Rosemount, Inc. 6021 Innovations-Blvd. Shakopee, MN 55379 USA

auf das sich diese Erklärung bezieht, konform ist mit den Bestimmungen der EU-Richtlinien, einschließlich der neuesten Ergänzungen, gemäß beigefügtem Anhang

Die Annahme der Konformität basiert auf der Anwendung der harmonisierten Normen und, falls zutreffend oder erforderlich, der Zulassung durch eine benannte Stelle der Europäischen Union, gemaß beigefügtem, Anhang.

	Vice President of Global Quality	
(Unterschrift)	(Funktion)	
Mark Lee		
AT	(4	

Seite 1 von 4



# EU-Konformitätserklärung Nein: RMD 1017 Rev. AI



EMV-Richtlinie (2014/30/EU)

Harmonisierte Normen: EN 61326-1:2013, EN 61326-2-3:2013

### Funkgeräterichtlinie (RED) (2014/53/EU)

Harmonisierte Normen: EN 300 328 V2.2.2 EN 301 489-17 V2.2.0 EN 301 489-17 V3.2.4: 2020 EN 61010-1: 2010 EN 62311: 2020

### EU-Richtlinie (2014/68/EU)

Rosemount 3051CA4; 3051CD2, 3, 4, 5; 3051HD2, 3, 4, 5; (auch mit Option P9)

QS-Zerti fikat der Bewertung - Zerti fikat Nr. 12698-2018-CE-USA-ACCREDIA

QS-Zerti fikat der Bewertung - Zerti fikat Nr. 12698-2018-CE-USA-ACCREDI A Konformitätsbewertung von Modul H Andere angewandte Normen: ANSI/ISA61010-1:2004

Alle anderen Rosemount 3051 Druckmessumformer

Solide Ingenieurspraxis

Messumformer-Aufsätze: Druckmittler, Prozessflansch oder Ventilblock

Solide Ingenieurspraxis

Rosemount 3051CFx Differenzdruck-Durchflussmessgeräte

Siehe DSI 1000-Konformitätserklärung

### RoHS-Richtlinie (2014/53/EU)

Druckmessumformer 3051

Harmonisierte Norm: EN IEC 63000:2018

## Gilt nicht für die folgenden Optionen:

- Wireless-Ausgangscode X
- Low Power Ausgangscode M

Seite 2 von 4



# EU-Konformitätserklärung



Nein: RMD 1017 Rev. AI

### ATEX-Richtlinie (2014/34/EU)

## BAS97ATEX1089X-Eigen sicher heit

Gerätegruppe II, Kategorie 1 G Ex ia IIC TS/T4 Ga Angewandte harmonisierte Normen: EN IEC 60079-0: 2018, EN 60079-11: 2012

### BAS00ATEX3105X- Typ n

Gerätegruppe II, Kategorie 3 G
Ex nA IIC T5 Ge
Angewandte harm onisierte Normen:
EN IEC 60079-0: 2018, EN 60079-15: 2010

### BaseefallATEX0275X - Staub

Gerätegruppe II., Kategorie 1 D Ext ta IIIC Two 105 °C Da Angewandte harm onisierte Normen: EN IEC 60079-0: 2018, EN 60079-31: 2014

### KEMA00ATEX2013X - Druckfeste Kapselung

Gerätegruppe II, Kategorie 1/2 G Ex db IIC T6... T4 Ga/Gb Angewandte harmonisierte Normen: ENIEC 60079-0: 2018, EN 60079-1: 2014, EN 60079-26: 2015

Seite 3 von 4



# EU-Konformitätserklärung Nein: RMD 1017 Rev. AI



#### DGRL Benannte Stelle

DNV GL Business Assurance Italia S.r.l. [Nummer der benannten Stelle: 0496] Über Energiepark, 14, N-20871 Vimercate (MB), Italien

### ATEX Benannte Stellen

DEKRA (Nummer der benannten Stelle: 0344] Utrechtseweg 310, 6812 AR Arnhem Postfach 5185, 6802 ED Arnhem Niederlande Postbank-6794687

SGS FIMKO OY [Nummer der benannten Stelle: 0598] Takomotie 8 FI-00380 Helsinki,

Finnland

### ATEX Benannte Stelle für Qualitätssicherung

SGS FIMKO OY [Nummer der benannten Stelle: 0598] Takomotie 8 FI-00380 Helsinki, Finnland

Seite 4 von 4

# 9.16 China RoHS

### 會有China RoHS 管控機局超过最大浓度限值的部件型号列表 3051 List of 3051 Parts with China RoHS Concentration above MCVs

		有害物质 / Hazardous Substances				
<b>部件名</b> 称 Part Name	<b>铅</b> Lead (Pb)	录 Mercury (Hg)	ffi Cadmium (Cd)	大价格 Hexavalent Chromium (Cr +6)	多狭联苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多狭 <b>束苯醛</b> Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
电子组件 Electronics Assembly	Х	0	0	0	0	0
壳体组件 Housing Assembly	0	0	0	0	0	0
传感器组件 Sensor Assembly	х	0	0	0	0	0

本表格系依据SJT11964的规定而制作。

This table is proposed in accordance with the provision of SJ/T11364.

O. 度为该结件的符合均氮材料中该有害物质的含量均低于GBT 26072年规定的限量要求。 O. Indicate that said hazardous substance in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement of GBT 26072.

X: 意为在该部件所使用的所有均质材料里,至少有一类均质材料中该有書物质的含量高于GB/T 26572所規定的限量要求. X: Indicate that said hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement of GB/T 26572.

部件名称 Part Name	<b>组载各件选</b> 期 Spare Parts Descriptions for Assemblies
电子组件 Electronics Assembly	电子线路板组件 Electronic Board Assemblies 端子块组件 Terminal Block Assemblies 升级套件 Upgrade Kits 液晶显示屏或本地操作界面 LCD or LOI Display
壳体组件 Housing Assembly	电子外壳 Electrical Housing
传感器组件 Sensor Assembly	传感器模块 Sensor Module



Kurzanleitung 00825-0105-4007, Rev. HF August 2023

Weiterführende Informationen: Emerson.com/global

©2023 Emerson. Alle Rechte vorbehalten.

Die Verkaufsbedingungen von Emerson sind auf Anfrage erhältlich. Das Emerson Logo ist eine Marke und Dienstleistungsmarke der Emerson Electric Co. Rosemount ist eine Marke der Emerson Unternehmensgruppe. Alle anderen Marken sind Eigentum ihres jeweiligen Inhabers.

Das Wortzeichen und das Logo von Bluetooth sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG Inc. und jegliche Verwendung dieser Marken durch Emerson erfolgt unter Lizenz.

